

МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ – СОФИЯ
ДЕПАРТАМЕНТ ЗА ЕЗИКОВО ОБУЧЕНИЕ И СПОРТ

ОДОБРЯВАМ
 ДИРЕКТОР НА ДЕОС
 /Проф. П.Балканска, дм/

За учебната 2019/2020

УЧЕБНА ПРОГРАМА ЗА
ПОДГОТВИТЕЛЕН КУРС ВЪВ ВРЪЗКА С
ОБРАЗОВАТЕЛНО - КВАЛИФИКАЦИОННА СТЕПЕН „МАГИСТЪР”

Наименование на дисциплината: „ Социализация в българска езикова среда за студенти, подготвящи се за следване на английски език”	Сигнатура	Хорариум <i>150 часа</i>
Образователна степен	Подготвителен курс във връзка с образователно-квалификационна степен „Магистър”	
Вид на обучение <i>Редовно</i>	Часове за седмица	Брой кредити
Вид на дисциплината <i>Задължителна</i>		
Вид на курса	Модулно обучение	
Ниво на курса /според наредбата за Учебните програми/	Ниво М /магистър /	
Форми на оценяване	Текущо оценяване Участие в семинари Решаване на казуси	Семестриален изпит
Форми и методи на обучение в курса	Лекция Дискусия Казус	Други: работа в малки групи за решаване на практически задачи

Преподавател: доц. Павлина Кънчева, дф
ДЕПАРТАМЕНТ ПО ЕЗИКОВО ОБУЧЕНИЕ И СПОРТ, МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ-
СОФИЯ

Адрес: ул. „Здраве“ №2

София, 2019 г.

ОПИСАНИЕ НА КУРСА

Курсът се състои от 150 академични часа, които представят различни форми на учебна натовареност.

- Лекции – 30 часа (обединени в лекционен курс под заглавие: „*Граматиката – скелет на езика; езикът – средство за комуникацията*”. Целите на лекционния курс са: 1) още в ранен етап на обучението по български език да се формира мотивация за неговото продължително изучаване; 2) да бъдат обяснени по достъпен за студентите начин трудните моменти в българската граматика, които често отблъскват и демотивират обучаемите; 3) да се формира у студентите концепцията за българския език като незаменимо средство за комуникация в България и перспективен език за професионална социализация в Обединена Европа и по света.)
- Теоретично обучение по проблема – 40 часа;
- Работни семинари – 40 часа (изискват активност от страна на студентите и предполагат самостоятелна работа по предварително зададени теми, проект по една от тях, или участие и дебат по време на семинарите, както и работа с първични и вторични данни);
- Упражнения – 40 часа.

ФОРМИРАНЕ НА ОЦЕНКАТА

- чрез активността на студента по време на протичането на курса;
- текущ контрол през семестъра.
- от изпитния резултат по време на сесията.

ВРЕМЕ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ НА СТУДЕНТИТЕ

Текущо – за преценка на процеса на усвояване на знанията и уменията

Оценката се формира комплексно:

- ията.
- В края на курса – за оценяване на придобитите знания и умения.

АСПЕКТИ ПРИ ФОРМИРАНЕТО НА ОЦЕНКАТА

- Участие в групови обсъждания
- Решаване на практически задачи
- Индивидуално задание
- Изпитен резултат

ПОМОЩНИ СРЕДСТВА ЗА ПРЕПОДАВАНЕ:

- Езикови материали;
- Езикови тестове;

- Практически документи за оценка и анализ, публикации и бази-данни;
- Казуси за превод и интерпретация.

ЦЕЛ НА УЧЕБНАТА ДИСЦИПЛИНА:

За кратък период от време и с редуциран брой учебни часове да бъдат създадени знания и умения за езикова комуникация в българска езикова среда с оглед на началната социализация на чуждестранните студенти и адаптацията им за следване и живот в България.

ЗАДАЧИ НА ПРОГРАМАТА

- Получаване на начални базисни знания по граматика и лексика на българския книжовен език;
- Свързване на изучения лингвистичен материал със социалната интеракция в българска езикова среда и създаване на комуникативни умения, необходими за живота в България и следването в Медицински университет – София.
- **ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ:**
- Постигане на знания и умения по Български език на ниво А1-А2 по Общата европейска езикова рамка.

ТЕМАТИЧЕН ПЛАН ПО ТЕМАТИЧНИ ЕДИНИЦИ И ЧАСОВЕ

№	ТЕМА	Лекции	Теоретично обучение	Семинари/ Упражнения
1	I тема ЗАПОЗНАВАНЕ II тема В СВЕТА НА ПРЕДМЕТИТЕ III тема ВРЕМЕ	---	10	20
2	IV тема АКТИВНОСТ V тема ОБЩЕСТВО И КОМУНИКАЦИЯ	---	10	20
3	VI тема МИНАЛО, НАСТОЯЩЕ, БЪДЕЩЕ	---	10	20
4	VII тема ДЕЙСТВИЯ, РЕЗУЛТАТИ, ХИПОТЕЗИ VIII тема ТРАНСФОРМАЦИИ И ВАРИАНТНОСТ	---	10	20
5	1. Българският език - „малък” език с големи перспективи в Обединена Европа и по света. Мотивация за изучаване на български език. 2. Българска азбука Кирилица. Българска фонетична система. Отношение между звук и	10		---

	<p>буква.</p> <p>3.Фонетични закони в съвременния български книжовен език.</p> <p>4.Скелетът на езика – структура и системност в българския език.</p> <p>5. Съществително име (Substantivum) в разговорния български език. Класификация на съществителните имена от гледна точка на значението и словообразуването им.</p>		---	
6	<p>6. Прилагателно име (Adiectivum) в разговорния български език. Структурни и семантични особености на прилагателните имена.</p> <p>7.Числително име (Numerale) в българския език. Обичайни употреби и граматическа свързаност с другите части на речта.</p> <p>8.Местоимение (Pronomen) в българския език. Видове местоимения – форми и значения.Употреби в текста. Граматическо съгласуване в именната и местоименната система на българския език.</p> <p>9. Глагол (Verbum). Лични глаголи – граматически характеристики, форми и значения в българския език и употреби в медицинската литература.</p> <p>10. Нелични глаголни форми – видове, граматически характеристики, форми, значения и употреба в българския език.</p>	10	---	---
7	<p>11.Наречие (Adverbium). Граматическа характеристика. Значения и употреби в българския език.</p> <p>12.Предлог (Praepositio), Съюз (Coniunctio) и Частица (Particula). Значения и употреби в българския език.</p> <p>13.Просто изречение в българския език. Граматически характеристики. Съпоставка на българския аналитизъм с падежната граматика.</p> <p>14. Сложно изречение. Видове сложни изречения в българския език.</p> <p>15. Българският език – незаменимо средство за комуникация в България.</p>	10	---	---

ОБЩО: 150 учебни часа, от които: 30 часа лекции, 40 часа теоретично обучение, 40 часа семинари и 40 часа упражнения.

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНА ЛИТЕРАТУРА

1. Павлина Кънчев, Светлана Тодорова. Български език в българска езикова среда. Учебник за чуждестранни студенти в ДЕОСС на МУ-София. София, 2010, 2011,2012,2013,2014,2015. (Кнично тяло и CD).

2. PowerPoint лекции по граматика от доц. Павлина Кънчева, дф. <http://ceofvs.mu-sofia.bg>

КОНСПЕКТ ПО „СОЦИАЛИЗАЦИЯ В БЪЛГАРСКА ЕЗИКОВА СРЕДА”

ТЕМИ ЗА УСТЕН ИЗПИТ

1. Представяне.
2. Жилище в София.
3. Домашен адрес и транспорт в София.
4. В магазина за хранителни продукти.
5. Облекло през различните сезони.
6. Време, часовник, календар.
7. Сезони в България и във Вашата страна.
8. Семейство.

Изготвил програмата:

Доц. Павлина Кънчева, дф

Съгласувано с Ръководител Катедра по езиково обучение, медицинска педагогика и спорт:

Проф. Д. Сиджимова, дф

/...../